



Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2022  
(OR. en)

15255/22

POLMAR 76  
POLGEN 155  
CONUN 302  
COMAR 58  
MARE 68  
MAR 218  
TRANS 742  
ENER 633  
ENV 1208  
SUSTDEV 205  
PECHE 478

#### ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

---

|             |                                                                                                |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αποστολέας: | Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου                                                               |
| Αποδέκτης:  | Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο                                                  |
| Θέμα:       | Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή διακυβέρνηση των ωκεανών<br>– Έγκριση |

---

Κατά τη συνεδρίασή της στις 14 Σεπτεμβρίου και στις άτυπες βιντεοδιασκέψεις της 19ης Οκτωβρίου και της 15ης Νοεμβρίου 2022, η Ομάδα «Θαλάσσια θέματα — Ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική» εξέτασε το κείμενο του σχεδίου συμπερασμάτων του Συμβουλίου για τη διεθνή διακυβέρνηση των ωκεανών που εκπόνησε η Προεδρία. Το τελικό κείμενο που προέκυψε από τις συζητήσεις αυτές και εγκρίθηκε από την Ομάδα «Θαλάσσια θέματα» με άτυπη γραπτή διαβούλευση στις 28 Νοεμβρίου 2022 παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος.

Καλείται η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να επιβεβαιώσει τη συμφωνία που επετεύχθη επί του εν λόγω σχεδίου συμπερασμάτων του Συμβουλίου για τη διεθνή διακυβέρνηση των ωκεανών και να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να το εγκρίνει ως σημείο «Α» κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων της 13ης Δεκεμβρίου 2022.

Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τη διεθνή διακυβέρνηση των ωκεανών για ασφαλείς, προστατευμένους, καθαρούς, υγιείς και βιώσιμα διαχειριζόμενους ωκεανούς και θάλασσες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ:

- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, της 16ης Νοεμβρίου 2009, της 14ης Ιουνίου 2010, της 19ης Δεκεμβρίου 2011, της 11ης Δεκεμβρίου 2012, της 25ης Ιουνίου 2013 και της 24ης Ιουνίου 2014, σχετικά με την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική<sup>1</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2017, με τίτλο «Διεθνής διακυβέρνηση των ωκεανών: ένα θεματολόγιο για το μέλλον των ωκεανών μας»<sup>2</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2017, για τους αυτόχθονες πληθυσμούς<sup>3</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2018, για την αναθεώρηση του σχεδίου δράσης για τη Στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ασφάλεια στη θάλασσα (EUMSS)<sup>4</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2019, με τίτλο «Δράση της ΕΕ για την ενίσχυση της βασισμένης σε κανόνες πολυμέρειας»<sup>5</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2019, για τους ωκεανούς και τις θάλασσες<sup>6</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 2019, σχετικά με την πολιτική της ΕΕ για την Αρκτική<sup>7</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2019, με τίτλο «Οικοδομώντας μια βιώσιμη Ευρώπη έως το 2030 — Η πρόοδος μέχρι σήμερα και τα επόμενα βήματα»<sup>8</sup>,

---

<sup>1</sup> 16503/1/08 REV1, 15175/1/09 REV1, 10300/10, 18279/11, 16553/12 + COR1, 10790/13 και 11204/14

<sup>2</sup> 8029/17

<sup>3</sup> 8814/17

<sup>4</sup> 10494/18

<sup>5</sup> 10341/19

<sup>6</sup> 14249/19

<sup>7</sup> 14952/19

<sup>8</sup> 14835/19

- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2020, σχετικά με τον «Τομέα των πλωτών μεταφορών της ΕΕ – Μελλοντικές προοπτικές: Προς έναν τομέα των πλωτών μεταφορών της ΕΕ με ουδέτερο ισοζύγιο άνθρακα, μηδενικά ατυχήματα, αυτοματοποιημένο και ανταγωνιστικό»<sup>9</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2020, σχετικά με τη στρατηγική «από το αγρόκτημα στο πιάτο»<sup>10</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2020, με τίτλο «Βιοποικιλότητα – η ανάγκη για επείγουσα δράση»<sup>11</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 2021, για την κλιματική και ενεργειακή διπλωματία - Υλοποίηση της εξωτερικής διάστασης της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας<sup>12</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2021, «για μια βιώσιμη γαλάζια οικονομία: υγεία, γνώση, ευημερία, κοινωνική δικαιοσύνη»<sup>13</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Ιουνίου 2021, με τίτλο «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή – η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή»<sup>14</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 2021, για την ασφάλεια στη θάλασσα<sup>15</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2021, με τίτλο «Το νερό στην εξωτερική δράση της ΕΕ»<sup>16</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2022, για την κλιματική διπλωματία της ΕΕ: επιταχύνοντας την υλοποίηση των αποτελεσμάτων της διάσκεψης της Γλασκόβης<sup>17</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Ιουνίου 2022, με τίτλο «Ευρωπαϊκές αποστολές»<sup>18</sup>,
- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2022, σχετικά με τις νέες στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ για την υδατοκαλλιέργεια<sup>19</sup>,

---

<sup>9</sup> 8648/20

<sup>10</sup> 12099/20

<sup>11</sup> 12210/20

<sup>12</sup> 5263/21

<sup>13</sup> 9153/21

<sup>14</sup> 9419/21

<sup>15</sup> 9946/21

<sup>16</sup> 14108/21

<sup>17</sup> 6120/22 COR1

<sup>18</sup> 10124/22

<sup>19</sup> 11496/22

- Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2022, με τίτλο «Προετοιμασία της 27ης διάσκεψης των μερών (COP27) της σύμβασης-πλαίσιου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή (UNFCCC)»<sup>20</sup>,
  - Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2022, σχετικά με τη σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα<sup>21</sup>,
1. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την επιτυχία και τα αποτελέσματα της 2ης διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών για τους ωκεανούς, καθώς και για το ψήφισμα A/RES/76/296 των Ηνωμένων Εθνών, της 21ης Ιουλίου 2022, με το οποίο προσυπογράφεται η δήλωση με τίτλο «Ο ωκεανός μας, το μέλλον μας, η ευθύνη μας», η οποία εγκρίθηκε από τη 2η διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για τους ωκεανούς («Δήλωση της Λισαβόνας»), με την οποία εγκαινιάζεται ένα νέο διεθνές κεφάλαιο για τη δράση για τους ωκεανούς· ΖΗΤΕΙ την πλήρη εφαρμογή του και ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ, στο πλαίσιο αυτό, τον κατάλογο των εθελοντικών δεσμεύσεων που υποβλήθηκαν από την ΕΕ και τα κράτη μέλη της· ΕΚΦΡΑΖΕΙ επίσης ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τις «δεσμεύσεις της Βρέστης για τους ωκεανούς» που αναλήφθηκαν κατά τη σύνοδο κορυφής «One Ocean» τον Φεβρουάριο του 2022, για τη διοργάνωση της 9ης διάσκεψης με τίτλο «Ο Ωκεανός Μας» από την Ελλάδα το 2024, και για την πρόταση της Γαλλίας και της Κόστα Ρίκα να φιλοξενήσουν την επόμενη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για τους ωκεανούς το 2025·
  2. ΕΞΕΚΟΛΟΥΘΕΙ να ανησυχεί έντονα για την παγκόσμια κατάσταση έκτακτης ανάγκης που αντιμετωπίζουν οι ωκεανοί και τη συλλογική αδυναμία επίτευξης έως το 2020 των υποστόχων 14.2, 14.4 και 14.5 του Στόχου Βιώσιμης Ανάπτυξης (ΣΒΑ) 14 στο πλαίσιο της Ατζέντας του 2030 για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη· ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την υπουργική δήλωση στο τμήμα εργασιών υψηλού επιπέδου της συνόδου του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου των Ηνωμένων Εθνών του 2022 και του πολιτικού φόρουμ υψηλού επιπέδου για τη βιώσιμη ανάπτυξη, η οποία επαναβεβαιώνει μετ' επιτάσεως τη δέσμευση για διατήρηση και βιώσιμη χρήση και διαχείριση των ωκεανών, των θαλασσών και των θαλάσσιων πόρων και για αποφασιστική και επείγουσα δράση, κλιμακώνοντας τη δράση για τους ωκεανούς προκειμένου να επιταχυνθεί η υλοποίηση όλων των στόχων του ΣΒΑ 14·

---

<sup>20</sup> 13994/22

<sup>21</sup> 13975/22

3. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τις διασυνδέσεις και τις συνέργειες μεταξύ του ΣΒΑ 14 και άλλων στόχων βιώσιμης ανάπτυξης, ιδίως του ΣΒΑ 2 για την επισιτιστική ασφάλεια, του ΣΒΑ 6 για το καθαρό νερό, του ΣΒΑ 7 για την οικονομικά προσιτή και καθαρή ενέργεια, του ΣΒΑ 8 για την αξιοπρεπή εργασία και την οικονομική ανάπτυξη, του ΣΒΑ 12 για τη βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή, του ΣΒΑ 13 για την κλιματική αλλαγή, του ΣΒΑ 15 για τη ζωή στην ξηρά και του ΣΒΑ 17 σχετικά με τη συνεργασία για τους στόχους· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την ανάγκη οριζόντιας προσέγγισης για την επίτευξη των συγκεκριμένων υποστόχων αυτών των ΣΒΑ, συμπεριλαμβανομένης της έμφασης στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες και στα αναπτυσσόμενα μικρά νησιωτικά κράτη·
4. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την παρουσίαση της κοινής ανακοίνωσης σχετικά με το θεματολόγιο της ΕΕ για τη διεθνή διακυβέρνηση των ωκεανών με τίτλο «Καθορισμός της πορείας για έναν βιώσιμο γαλάζιο πλανήτη»<sup>22</sup>, σε συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, η οποία καταδεικνύει την ισχυρή δέσμευση της ΕΕ και των κρατών μελών της για στους ωκεανούς· ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι το θεματολόγιο αυτό αποτελεί μέρος της δράσης της ΕΕ στο πλαίσιο της Ατζέντας του 2030 για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη·
5. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι μια βιώσιμη, ανταγωνιστική και καινοτόμα γαλάζια οικονομία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος μιας ολοκληρωμένης και διατομεακής προσέγγισης της διακυβέρνησης των ωκεανών· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι οι καινοτόμες τεχνολογίες αποτελούν ζωτικής σημασίας κινητήρια δύναμη για τη μετάβαση προς μια βιώσιμη γαλάζια οικονομία και τη δημιουργία πράσινων θέσεων εργασίας·
6. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι οι αυξημένες ιδιωτικές και δημόσιες επενδύσεις είναι απαραίτητες για τη μετάβαση σε βιώσιμη ολοκληρωμένη διακυβέρνηση των ωκεανών και γαλάζια οικονομία, στην ΕΕ και παγκοσμίως· ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία των βιώσιμων χρηματοδοτικών μέσων για την προώθηση αυτής της μετάβασης και τη σχετική επίτευξη προόδου· ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για το έργο της χρηματοδοτικής πρωτοβουλίας του Προγράμματος Περιβάλλοντος των Ηνωμένων Εθνών (UNEP-FI) υπέρ της αξιοποίησης των αρχών χρηματοδότησης της βιώσιμης γαλάζιας οικονομίας, καθώς και για τη δρομολόγηση του δεύτερου σταδίου της πρωτοβουλίας BlueInvest, της σύμπραξης για τη βιώσιμη γαλάζια οικονομία στο πλαίσιο του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» και της νέας πρωτοβουλίας InvestEU για τη γαλάζια οικονομία·
7. ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ την ισχυρή δέσμευση της ΕΕ και των κρατών μελών της να διαδραματίσουν καίριο ρόλο στην παγκόσμια προσπάθεια για την προστασία, τη διατήρηση, την αποκατάσταση και τη βιώσιμη και ισότιμη χρήση των παγκόσμιων ωκεανών ως εξής:

---

<sup>22</sup> JOIN(2022) 28final

## I. Ενίσχυση του διεθνούς πλαισίου διακυβέρνησης των ωκεανών

8. ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ότι, όπως επισημαίνεται στο ψήφισμα A/RES/76/72 των Ηνωμένων Εθνών, της 21ης Δεκεμβρίου 2021, η σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας (UNCLOS) «καθορίζει το νομικό πλαίσιο εντός του οποίου θα πρέπει να διεξάγονται όλες οι δραστηριότητες στους ωκεανούς και τις θάλασσες· και ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ επίσης ότι η διεθνής δέσμευση μέσω ισχυρής πολυμερούς προσέγγισης βάσει κανόνων είναι ζωτικής σημασίας για την επίτευξη ουσιαστικών αποτελεσμάτων όσον αφορά τη βελτίωση της διεθνούς διακυβέρνησης των ωκεανών·
9. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ την αποφασιστική πρόοδο που επιτεύχθηκε κατά το πρώτο μέρος της 5ης συνόδου της Διακυβερνητικής Διάσκεψης (IGC-5) σχετικά με ένα διεθνές νομικά δεσμευτικό μέσο στο πλαίσιο της UNCLOS σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές εκτός εθνικής δικαιοδοσίας («BBNJ»)· ΕΠΑΙΝΕΙ τον ρόλο του συνασπισμού υψηλών φιλοδοξιών για τη βιοποικιλότητα πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας που συστάθηκε στη σύνοδο κορυφής «One Ocean» καθώς και των Γαλάζιων Ηγετών για την κινητοποίηση υπέρ μιας συνθήκης υψηλής φιλοδοξίας· ΖΗΤΕΙ την ταχεία ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων και ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τη δέσμευση να χρησιμοποιήσει όλες τις διπλωματικές ικανότητες μόχλευσης και επαφών της ΕΕ με σκοπό την επίτευξη φιλόδοξης και αποτελεσματικής συμφωνίας χωρίς καθυστέρηση·
10. ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ότι μία από τις προτεραιότητες για αποδοτική και αποτελεσματική διεθνή διακυβέρνηση των ωκεανών είναι η ενίσχυση και ο συντονισμός των υφιστάμενων πολυμερών διεθνών και περιφερειακών μέσων στο πλαίσιο της UNCLOS με στόχο την καλύτερη αμοιβαία συνεργασία και τη βελτιωμένη συνοχή· ΘΕΩΡΕΙ ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της, ιδίως μέσω των διπλωματικών τους δράσεων, θα πρέπει να υπογραμμίζουν την ανάγκη βελτίωσης της παρακολούθησης και της συμμόρφωσης με τα μέτρα που συμφωνούνται στο πλαίσιο της διεθνούς διακυβέρνησης των ωκεανών·

11. ΚΑΛΕΙ την ΕΕ και τα κράτη μέλη να αναλάβουν και να στηρίξουν δράσεις, με βάση τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, προκειμένου να διασφαλίσουν σε διμερές και πολυμερές επίπεδο ότι όλα τα κράτη τηρούν τις διεθνείς υποχρεώσεις τους, ιδίως εκείνα που ενεργούν ως ανοικτά νηολόγια, όπως ορίζεται στις σχετικές διεθνείς συμβάσεις·
12. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ τον ρόλο του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού, με βάση μια οικοσυστημική προσέγγιση διαχείρισης, για τη στήριξη της επίτευξης των στόχων διατήρησης και αποκατάστασης, για τον μετριασμό και την ελαχιστοποίηση των επιβλαβών επιπτώσεων των ανθρώπινων δραστηριοτήτων σε παράκτιες και υπεράκτιες περιοχές, καθώς και τη συμβολή του σε μια ανταγωνιστική και βιώσιμη γαλάζια οικονομία· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της έχουν αποκτήσει σημαντική εμπειρία στον τομέα αυτόν και ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ την πρόοδο που έχει επιτευχθεί μέσω της παγκόσμιας πρωτοβουλίας για τον θαλάσσιο χωροταξικό σχεδιασμό MSPglobal· στο πλαίσιο αυτό, ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ την Επιτροπή να δρομολογήσει έναν νέο κοινό πενταετή χάρτη πορείας με τη Διακυβερνητική Ωκεανογραφική Επιτροπή της UNESCO (IOC-UNESCO) για την προώθηση του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού σε παγκόσμιο επίπεδο·

### **Προστασία και διατήρηση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας**

13. ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ να ανησυχεί ιδιαίτερα για τα φτωχά αποτελέσματα σε σχέση με τους στόχους του Aichi στο πλαίσιο της σύμβασης για τη βιολογική ποικιλότητα· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τα μηνύματα επείγουσας ανάγκης για μετασχηματιστική αλλαγή που περιλαμβάνει η έκθεση συνολικής αξιολόγησης του 2019 της διακυβερνητικής πλατφόρμας επιστήμης-πολιτικής για τη βιοποικιλότητα και τις υπηρεσίες οικοσυστημάτων (IPBES) και ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ τις νέα έκθεσή της σχετικά, αφενός, με τη μελέτη των αξιών, η οποία υπογραμμίζει την ανάγκη να ενσωματώνεται η πολυμορφία των τύπων αξίας της φύσης στις πολιτικές και οικονομικές αποφάσεις και, αφετέρου, με τη βιώσιμη χρήση, με κάλεσμα για εντονότερες προσπάθειες στη διαχείριση των άγριων ειδών· ΕΠΙΜΕΝΕΙ ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη οι συστάσεις των εκθέσεων αυτών και να ενσωματώνεται η πολυμορφία των τύπων αξίας της φύσης στις πολιτικές και οικονομικές αποφάσεις·

14. ΖΗΤΕΙ την έγκριση ενός φιλόδοξου, ολοκληρωμένου και μετασχηματιστικού παγκόσμιου πλαισίου για τη βιοποικιλότητα μετά το 2020, το οποίο θα εγκριθεί κατά το δεύτερο μέρος της δέκατης πέμπτης διάσκεψης των μερών της σύμβασης για τη βιολογική ποικιλότητα, με σκοπό την ενεργοποίηση επείγουσας και μετασχηματιστικής δράσης για την ανάσχεση και την αντιστροφή της απώλειας βιοποικιλότητας και την επίτευξη ενός θετικού για τη φύση κόσμου έως το 2030, συμπεριλαμβανομένων των στόχων για διατήρηση τουλάχιστον του 30 % των ωκεανών παγκοσμίως μέσω αποτελεσματικής διαχείρισης και ισότιμης διακυβέρνησης, για οικολογικά αντιπροσωπευτικά και καλά συνδεδεμένα δίκτυα προστατευόμενων θαλάσσιων περιοχών, καθώς και άλλων αποτελεσματικών μέτρων διατήρησης βάσει περιοχής (OECM)·
15. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ το ψήφισμα 61/295 των Ηνωμένων Εθνών, της 13ης Σεπτεμβρίου 2007, για την έγκριση της διακήρυξης για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων πληθυσμών· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζουν οι αυτόχθονες πληθυσμοί ως κάτοχοι αυτόχθονης γνώσης για τα θαλάσσια οικοσυστήματα· ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ προσηλωμένο, κατά τη λήψη μέτρων για τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση, στη στήριξη και την προώθηση της συμμετοχής και της ενεργού ανάμιξης των αυτοχθόνων πληθυσμών και των τοπικών κοινοτήτων και στη συνεργασία μαζί τους·
16. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι η κύρια πράξη για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης παραμένει η οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική, η οποία είναι αυτή τη στιγμή υπό αναθεώρηση· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι οι σχετικές τομεακές πράξεις θα πρέπει να αποσκοπούν σε αποτελεσματικότερη και πιο ολοκληρωμένη εφαρμογή των στόχων της οδηγίας-πλαισίου για τη θαλάσσια στρατηγική, κατεπειγόντως, προκειμένου να επιτευχθεί καλή περιβαλλοντική κατάσταση το συντομότερο δυνατόν·

17. ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ το σημαντικό έργο που επιτελούν τα κράτη μέλη της ΕΕ στο πλαίσιο της Διεθνούς Αρχής των Θαλάσσιων Βυθών για τη θέσπιση ενός στιβαρού ρυθμιστικού καθεστώτος σχετικά με ενδεχόμενες μελλοντικές εξορύξεις βαθέων υδάτων, το οποίο βασίζεται στην αρχή της προφύλαξης καθώς και στα υψηλότερα περιβαλλοντικά πρότυπα και σε επαρκείς επιστημονικές γνώσεις, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω δραστηριότητες δεν θα έχουν επιβλαβείς επιπτώσεις για το θαλάσσιο περιβάλλον στην περιοχή, όπως ορίζεται στην UNCLOS.
18. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη να ενισχυθούν οι επιστημονικές γνώσεις σχετικά με τα βαθέα ύδατα και ειδικότερα ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ την «Πρωτοβουλία γνώσεων για τον βιώσιμο θαλάσσιο βυθό» για την ενίσχυση της επιστημονικής βάσης της προστασίας και διαχείρισης του περιβάλλοντος στις εκτενέστετες περιοχές βαθέων υδάτων πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας, σε συμφωνία με το σχέδιο της Διεθνούς Αρχής των Θαλάσσιων Βυθών που εγκρίθηκε το 2020, και με τις δράσεις της δεκαετίας ωκεανολογίας των Ηνωμένων Εθνών για την προώθηση της θαλάσσιας επιστημονικής έρευνας στην περιοχή· ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ με ικανοποίηση ότι η πρωτοβουλία αυτή υποστηρίζεται οικονομικά από την ΕΕ.
19. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ την επικαιροποιημένη πολιτική για ισχυρότερη δέσμευση της ΕΕ για μια ειρηνική, βιώσιμη και ευημερούσα Αρκτική<sup>23</sup> και ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την έναρξη ισχύος της συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό· ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τη δέσμευσή του να εφαρμόσει πλήρως τη συμφωνία.
20. ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ την προστασία της θαλάσσιας βιοποικιλότητας της Αρκτικής, με τη χρήση εργαλείων όπως, μεταξύ άλλων, του καθορισμού προστατευόμενων θαλάσσιων περιοχών και άλλων αποτελεσματικών μέτρων διατήρησης βάσει περιοχής, τα οποία αντιμετωπίζουν τις πιέσεις στον Αρκτικό Ωκεανό μέσω σχετικών οργανισμών και συνθηκών, όπως το Αρκτικό Συμβούλιο, ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός (ΔΝΟ) και η Σύμβαση για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος του Βορειοανατολικού Ατλαντικού.
21. ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ προσηλωμένο στη δέσμευσή του να καταβάλει κάθε προσπάθεια για την επίτευξη συμφωνίας το συντομότερο δυνατόν σχετικά με τον χαρακτηρισμό τριών τεράστιων νέων προστατευόμενων θαλάσσιων περιοχών στον Νότιο Ωκεανό, ιδίως στη Θάλασσα του Γουέντελ, στην Ανατολική Ανταρκτική και γύρω από τη Δυτική Ανταρκτική Χερσόνησο.

---

<sup>23</sup> JOIN(2021) 27 final

## Βιώσιμη αλιεία και υδατοκαλλιέργεια

22. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τα επιτυχή αποτελέσματα της 12ης υπουργικής διάσκεψης του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου σχετικά με σημαντικά στοιχεία της πολυαναμενόμενης σύναψης της ιστορικής συμφωνίας για τις επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας σύμφωνα με τον υποστόχο βιώσιμης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών 14.6, που αποσκοπεί στην αντιμετώπιση των επιβλαβών επιδοτήσεων, η οποία αποτελεί σημαντικότατο βήμα προόδου για τη βιωσιμότητα των ωκεανών· ΕΠΙΜΕΝΕΙ ότι πρέπει να διασφαλιστεί η πλήρης εφαρμογή της και ΚΑΛΕΙ να ολοκληρωθεί η συμφωνία το συντομότερο δυνατόν με τα στοιχεία που δεν έχουν ακόμη συμφωνηθεί όσον αφορά τις επιδοτήσεις για την πλεονάζουσα αλιευτική ικανότητα και την υπεραλίευση· ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ τις προσπάθειες της Επιτροπής να συνάψει μια φιλόδοξη συμφωνία, παραμένοντας παράλληλα σύμφωνη με τις σχετικές πολιτικές της ΕΕ που διασφαλίζουν τη βιώσιμη αλιεία·
23. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η δημόσια χρηματοδότηση στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής αποτελεί βασικό παράγοντα διευκόλυνσης της βιώσιμης αλιείας και της διατήρησης των θαλάσσιων βιολογικών πόρων και ότι αυτή ορίζεται και εφαρμόζεται κατά τρόπο που δεν συμβάλλει στην πλεονάζουσα αλιευτική ικανότητα και την υπεραλίευση·
24. ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τη θέση μηδενικής ανοχής της ΕΕ όσον αφορά την παράνομη, αδήλωτη και ανεξέλεγκτη (ΠΑΑ) αλιεία και τη δέσμευσή της για τερματισμό της παράνομης, αδήλωτης και ανεξέλεγκτης αλιείας σύμφωνα με τον υποστόχο βιώσιμης ανάπτυξης 14.4· ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ, στο πλαίσιο αυτό, την ανάπτυξη κατάλληλων εργαλείων ΤΠ για τη στήριξη του συστήματος πιστοποίησης αλιευμάτων της ΕΕ και των διαλόγων που διεξάγει για την παράνομη, αδήλωτη και ανεξέλεγκτη αλιεία με χώρες εκτός ΕΕ, την ενίσχυση της διεθνούς και πολυμερούς συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της καθολικής κύρωσης και εφαρμογής της συμφωνίας του FAO σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα, της εκπλήρωσης των διεθνών υποχρεώσεων των κρατών σημαίας, ιδίως από εκείνα που ενεργούν ως ανοικτά νηολόγια, της τήρησης των εθελοντικών κατευθυντήριων γραμμών του FAO για τη μεταφόρτωση, των αποτελεσματικών μηχανισμών κατά της παράνομης, αδήλωτης και ανεξέλεγκτης αλιείας σε όλες τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας, της αύξησης της διαφάνειας και της ιχνηλασιμότητας, της ανταλλαγής πληροφοριών και της επιβολής, καθώς και της ενίσχυσης της παρακολούθησης, του ελέγχου και της επιτήρησης·

25. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι είναι σημαντικό να ενισχυθεί η διεθνής συνεργασία για τη διαχείριση της αλιείας με την ενίσχυση του καίριου ρόλου των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης της αλιείας στο πλαίσιο της συμφωνίας των Ηνωμένων Εθνών για τα ιχθυοποθέματα και ΠΡΟΣΒΛΕΠΕΙ στα αποτελέσματα της διάσκεψης αναθεώρησης της εν λόγω συμφωνίας το 2023· ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τη δέσμευση της ΕΕ να συνεχίσει να ασκεί πιέσεις για την αναβάθμιση των περιφερειακών φορέων αλιείας σε περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας, ιδίως της Επιτροπής Αλιείας του Κεντροανατολικού Ατλαντικού και της Επιτροπής Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού·
26. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ την ανάγκη να υποστηριχθούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού, καθώς και υπεύθυνες και βιώσιμες αλυσίδες αξίας σε διεθνές επίπεδο τόσο στην αλιεία όσο και στο εμπόριο προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, προκειμένου να διατηρηθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου, διατηρώντας παράλληλα την επισιτιστική ανεξαρτησία της ΕΕ σε συμφωνία με τη νέα πολιτική της ΕΕ για μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική, καθώς και με την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και τη στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»·
27. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η βιώσιμη υδατοκαλλιέργεια συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας και της πρωτοβουλίας Blue Transformation (Γαλάζιος Μετασχηματισμός) της στρατηγικής του FAO για την περίοδο 2022-2031, καθώς και στην επισιτιστική ασφάλεια της ΕΕ· ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ τις εν εξελίξει εργασίες του FAO σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη βιώσιμη υδατοκαλλιέργεια και ΖΗΤΕΙ την ταχεία οριστικοποίηση φιλόδοξων και ολοκληρωμένων κατευθυντήριων γραμμών που θα συγκεντρώνουν όλα τα διαθέσιμα εργαλεία και τις βέλτιστες πρακτικές και θα προσφέρουν συγκεκριμένες διαδρομές για τη βιώσιμη ανάπτυξη της παγκόσμιας υδατοκαλλιέργειας, οι οποίες θα συμπληρώνουν τις στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για μια πιο βιώσιμη και ανταγωνιστική υδατοκαλλιέργεια στην ΕΕ για την περίοδο 2021-2030· ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ τη δημοσίευση της ανακοίνωσης με τίτλο «Προς έναν ισχυρό και βιώσιμο τομέα των φυκών στην ΕΕ»<sup>24</sup>.

---

<sup>24</sup> COM(2022) 592 final

## II. Με κατεύθυνση προς τη βιωσιμότητα των ωκεανών έως το 2030

### Ο ωκεανός και η κλιματική αλλαγή

28. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι οι ωκεανοί διαδραματίζουν ζωτικό ρόλο ως ρυθμιστές του κλίματος και της θερμοκρασίας του πλανήτη, και αποτελούν την κύρια καταβόθρα άνθρακα του πλανήτη και σημαντική πηγή της βιοποικιλότητάς του· και αποτελεί επίσης τον κύριο ρυθμιστή της θερμοκρασίας του πλανήτη, καθώς και παράγοντα άμβλυνσης των παγκοσμίων επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής· ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ να ανησυχεί έντονα για τις δυσμενείς και αυξανόμενες επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου στον ωκεανό και τη θαλάσσια ζωή, στις ανθρώπινες δραστηριότητες και τις παράκτιες κοινότητες, στις οποίες επιπτώσεις περιλαμβάνονται οι θαλάσσιοι καύσωνες, η θέρμανση των ωκεανών, η οξίνιση και η αποξυγόνωση, η τήξη των πάγων, η τήξη του περμαφρόστ, η παγκόσμια αύξηση της στάθμης της θάλασσας και ακραία φαινόμενα ως προς τη στάθμη της θάλασσας·
29. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τα πορίσματα της ειδικής έκθεσης του 2019 της Διακυβερνητικής Επιτροπής για την Κλιματική Αλλαγή (IPCC) σχετικά με τους ωκεανούς και την κρούσφαιρα σε ένα μεταβαλλόμενο κλίμα και τις συνεισφορές και των τριών ομάδων εργασίας στην έκτη έκθεση αξιολόγησης της IPCC (AR6)· ΕΠΙΜΕΝΕΙ στην ανάγκη να λαμβάνονται υπόψη αυτά τα σενάρια προβλέψεων της IPCC που συνάδουν με τους μακροπρόθεσμους στόχους της συμφωνίας του Παρισιού κατά την εκπόνηση πολιτικών και δράσεων για τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή στις αναπόφευκτες συνέπειες της κλιματικής αλλαγής·
30. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ το «σύμφωνο της Γλασκόβης για το κλίμα» που εγκρίθηκε στην COP 26, με το οποίο καλούνται τα σχετικά προγράμματα εργασίας και τα όργανα που έχουν συσταθεί υπό τη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή (UNFCCC) να εξετάσουν το ενδεχόμενο ενσωμάτωσης και ενίσχυσης της δράσης με βάση τους ωκεανούς και την απόφαση για τη διεξαγωγή ετήσιου διαλόγου σχετικά με τους ωκεανούς και την κλιματική αλλαγή ώστε να ενισχυθεί η σχετική με τους ωκεανούς δράση μετριασμού της κλιματικής αλλαγής και προσαρμογής σε αυτήν· ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τον πρώτο ετήσιο διάλογο που πραγματοποιήθηκε στη Βόννη τον Ιούνιο του 2022·

31. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την παγκόσμια αξιολόγηση του 2021 για τους ωκεανούς (WOA II) ως το κύριο αποτέλεσμα του δεύτερου κύκλου της τακτικής διαδικασίας των Ηνωμένων Εθνών για την παγκόσμια αναφορά και αξιολόγηση της κατάστασης του θαλάσσιου περιβάλλοντος·
32. ΤΟΝΙΖΕΙ τη σύνδεση κλίματος-βιοποικιλότητας-ωκεανών και την ανάγκη να εντοπισθούν, να αξιολογηθούν και να αντιμετωπισθούν οι σωρευτικές επιπτώσεις και μηχανισμοί ανάδρασης στη βιοποικιλότητα και τα θαλάσσια οικοσυστήματα και τις υπηρεσίες τους, συμπεριλαμβανομένων των σημείων καμψής, και να αναπτυχθούν μέτρα και δράσεις που μειώνουν και μετριάζουν αυτές τις επιπτώσεις χρησιμοποιώντας τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία·
33. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη να αναπτυχθούν και να αξιοποιηθούν λύσεις που βασίζονται στη φύση για τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την ενίσχυση της ανθεκτικότητας των ωκεανών μας·
34. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την έναρξη και τις δραστηριότητες της αποστολής «Αποκατάσταση των ωκεανών και των υδάτων μας έως το 2030»<sup>25</sup>, καθώς και της αποστολής «Προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή», ιδίως των δράσεων της που σχετίζονται με παράκτια ανθεκτικότητα συναφή με τη δράση για τους ωκεανούς· ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη και όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να συνεργαστούν με αυτές τις αποστολές και να προσπαθήσουν από κοινού για την επίτευξη των στόχων των αποστολών, μέσω συγκεκριμένων δράσεων σύμφωνων με τους χάρτες των αποστολών·
35. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τη δέσμευση της ΕΕ να επιτύχει κλιματική ουδετερότητα έως το 2050, μεταξύ άλλων μέσω της βιώσιμης και ανανεώσιμης υπεράκτιας ενέργειας, της απαλλαγής της αλιείας, της ναυτιλίας και άλλων θαλάσσιων δραστηριοτήτων από τις ανθρακούχες εκπομπές· ΤΟΝΙΖΕΙ τη δέσμευση της ΕΕ και των κρατών μελών της να υποστηρίξουν την αναθεώρηση της αρχικής στρατηγικής του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού για τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου με σκοπό τη σταδιακή κατάργηση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου του συνολικού κύκλου ζωής, από τη διεθνή ναυτιλία το αργότερο έως το 2050 και σε συμφωνία με τους στόχους της συμφωνίας του Παρισιού για τη θερμοκρασία, συμπεριλαμβανομένου του στόχου να περιοριστεί η αύξηση της θερμοκρασίας στον 1,5 °C·

---

<sup>25</sup> COM(2021) 609 final

36. ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ την ενεργειακή μετάβαση που οδηγεί στην απαλλαγή του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας από τις ανθρακούχες εκπομπές· ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να προτείνει κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της εκπόνησης ειδικής μελέτης για τον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, προκειμένου να αξιολογηθεί ο αντίκτυπος των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου ανά τομέα και να αναλυθεί το κόστος και οι ευκαιρίες που προκύπτουν από τις διάφορες διαθέσιμες επιλογές πολιτικής για την επιτάχυνση της εν λόγω ενεργειακής μετάβασης σε ευρωπαϊκό επίπεδο, λαμβάνοντας υπόψη την ποικιλομορφία και τους ειδικούς περιορισμούς του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, καθώς και τη δυνατότητα ανάπτυξης καθεστώτων παροχής κινήτρων και προσαρμογής της χρηματοδοτικής στήριξης, μεταξύ άλλων μέσω της τροποποίησης της σχετικής νομοθεσίας που συμβάλλει στην εν λόγω ενεργειακή μετάβαση, χωρίς να υπονομεύονται οι στόχοι της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής·
37. ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία της απαλλαγής της ναυτιλίας και των θαλάσσιων μεταφορών από τις ανθρακούχες εκπομπές και της μετάβασης προς τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, καυσίμων χαμηλών και μηδενικών εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου στο σύνολο του κύκλου ζωής, για την επίτευξη των στόχων της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας και των στόχων για τη θερμοκρασία που καθορίζονται στη συμφωνία του Παρισιού, μεταξύ άλλων στο μέλλον για πλοία που δεν καλύπτονται από υποχρεωτικές διεθνείς και ενωσιακές απαιτήσεις, υπό την επιφύλαξη αξιολόγησης των οφελών και των πιθανών επιπτώσεων μιας τέτοιας επέκτασης· ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να εξετάσει πιθανά μέτρα για τη στήριξη της ενεργειακής μετάβασης και της απαλλαγής από τις ανθρακούχες εκπομπές, ιδίως μέσω της προώθησης της έρευνας, της ανάπτυξης και των επενδύσεων για αποδοτικές και καινοτόμες τεχνολογίες·

### **Καταπολέμηση της θαλάσσιας και ατμοσφαιρικής ρύπανσης**

38. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τη δημοσίευση της ανακοίνωσης της Επιτροπής με τίτλο «Πορεία προς έναν υγιή πλανήτη για όλους — Σχέδιο δράσης της ΕΕ για μηδενική ρύπανση των υδάτων, του αέρα, και του εδάφους»<sup>26</sup> η οποία θα συμβάλλει στη βελτίωση του θαλάσσιου περιβάλλοντος στην ΕΕ και πέραν αυτής·
39. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία της ενίσχυσης των συνεργειών μεταξύ των ΣΒΑ 6 και 14 για την επιτάχυνση της υλοποίησης των σχετικών υποστόχων<sup>27</sup>.

---

<sup>26</sup> COM(2021) 400 final

<sup>27</sup> Ειδικότερα των υποστόχων 6.3 και 14.1

40. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη για αποτελεσματική περιφερειακή συνεργασία στο πλαίσιο οργανισμών συνεργασίας, όπως οι περιφερειακές συμβάσεις για τις θάλασσες, για την προστασία του θαλάσσιου και παράκτιου περιβάλλοντος· ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ την πρόθεση της ΕΕ να προσχωρήσει στη Σύμβαση για την προστασία του Εύξεινου Πόντου από τη ρύπανση·
41. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την απόφαση της 78ης συνόδου της επιτροπής προστασίας θαλάσσιου περιβάλλοντος (MEPC) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού με την οποία εγκρίνεται η δημιουργία περιοχής ελέγχου των εκπομπών οξειδίων του θείου στη Μεσόγειο συνολικά, η οποία προβλέπεται να εγκριθεί τον Δεκέμβριο του 2022 κατά την 79η σύνοδο της MEPC και να τεθεί σε ισχύ έως το 2025· ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ τη συνέχιση των εργασιών στο πλαίσιο του Μεσογειακού Σχεδίου Δράσης του Προγράμματος Περιβάλλοντος των Ηνωμένων Εθνών (UNEP-MAP) της Σύμβασης της Βαρκελώνης για τη θέσπιση μιας πιθανής μελλοντικής περιοχής ελέγχου των εκπομπών οξειδίων του αζώτου στη Μεσόγειο, βασιζόμενη σε κατάλληλες έρευνες που θα τροφοδοτήσουν μια εις βάθος μελέτη εκτίμησης επιπτώσεων και σύμφωνη με τους κανόνες του ΔΝΟ·
42. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την αποφασιστικότητα της ΕΕ και των κρατών μελών της να εργαστούν για την επιτυχή ολοκλήρωση των εργασιών του ΔΝΟ για τη μείωση των υποβρύχιων εκπομπών θορύβου οι οποίες έχουν σοβαρό αντίκτυπο στη θαλάσσια βιοποικιλότητα· και ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ τη θέσπιση μελλοντικής ιδιαίτερα ευαίσθητης θαλάσσιας περιοχής (PSSA) στη βορειοδυτική Μεσόγειο Θάλασσα, στα ύδατα που υπάγονται στη δικαιοδοσία της Γαλλίας, της Ιταλίας, της Ισπανίας και του Μονακό, προκειμένου να προληφθούν και να μειωθούν οι συγκρούσεις μεταξύ μεγάλων κητοειδών και πλοίων·
43. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη περαιτέρω βελτίωσης των υποχρεωτικών διεθνών και ενωσιακών απαιτήσεων για τα εμπορικά σκάφη με σκοπό την πρόληψη και την περαιτέρω μείωση της ατμοσφαιρικής και θαλάσσιας ρύπανσης, με συνέχιση των εργασιών, μεταξύ άλλων, για τη θέσπιση πιθανών μελλοντικών περιοχών ελέγχου των εκπομπών οξειδίων του αζώτου βάσει μελετών εκτίμησης επιπτώσεων σύμφωνα με τους κανόνες του ΔΝΟ, μέσω του περιορισμού των απορρίψεων υδάτων έκπλυσης από πλυντρίδες ανοικτού βρόχου σε ορισμένες περιοχές και μέσω της βελτίωσης των απαιτήσεων για τις απορρίψεις λυμάτων·

44. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για το ψήφισμα 5/14 της Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών για το Περιβάλλον (UNEA-5) για την εξάλειψη της ρύπανσης από πλαστικά μέσω της αντιμετώπισης του πλήρους κύκλου ζωής του πλαστικού και της δημιουργίας μιας κυκλικής οικονομίας πλαστικών, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής, του σχεδιασμού, της κατανάλωσης και της περιβαλλοντικά ορθής διαχείρισης των αποβλήτων·  
ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τη δέσμευση της ΕΕ και των κρατών μελών της να συμμετάσχουν ενεργά σε διαπραγματεύσεις με στόχο τη σύναψη μιας φιλόδοξης, νομικά δεσμευτικής διεθνούς συμφωνίας για την εξάλειψη της ρύπανσης από πλαστικά, μεταξύ άλλων στο θαλάσσιο περιβάλλον και, όπου είναι εφικτό, της υφιστάμενης ρύπανσης από πλαστικά, εντός του καθορισμένου χρονικού διαστήματος·
45. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τις εν εξελίξει εργασίες που διεξάγονται στο πλαίσιο της στρατηγικής και του σχεδίου δράσης του ΔΝΟ για την αντιμετώπιση των θαλάσσιων πλαστικών απορριμμάτων από πλοία με μηδενικές απορρίψεις πλαστικών αποβλήτων στη θάλασσα από τα πλοία έως το 2025 και ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τη δέσμευσή του να συμμετάσχει ενεργά στην επεξεργασία μέτρων που θα επιφέρουν τα επιθυμητά αποτελέσματα του σχεδίου, μεταξύ άλλων για την ενίσχυση της υποβολής στοιχείων σχετικά με τα απολεσθέντα αλιευτικά εργαλεία και την υποχρεωτική σήμανση των αλιευτικών εργαλείων στο πλαίσιο της σύμβασης MARPOL σε συνεργασία με τον αλιευτικό τομέα, τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας και τις περιφερειακές συμβάσεις για τις θάλασσες·
46. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη τα κράτη μέλη που επιδίδονται σε επιστημονικές εξερευνήσεις και αναπτύσσουν βέλτιστες περιβαλλοντικές πρακτικές καθώς και βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές να αντιμετωπίσουν το ζήτημα των συμβατικών, χημικών και εκρηκτικών πυρομαχικών που απορρίπτονται στη θάλασσα και ΖΗΤΕΙ την ενεργό συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και των διεθνών οργανισμών προκειμένου να καθιερωθεί η συστηματική διαχείριση των απορριφθέντων επικίνδυνων υλικών τα οποία συνιστούν απειλή για το θαλάσσιο περιβάλλον, καθώς τη διερεύνηση για πιθανές πηγές ενωσιακής χρηματοδότησης·

### **III. Διασφάλιση της προστασίας και της ασφάλειας στη θάλασσα**

#### **Ασφάλεια στη θάλασσα**

47. ΕΚΦΡΑΖΕΙ βαθιά ανησυχία για τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις και τις επιζήμιες επιπτώσεις τους στην ασφάλεια στη θάλασσα, όπως καταδεικνύεται από τη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας, η οποία έχει επιδεινώσει την αστάθεια και την ανασφάλεια, ιδίως στις περιοχές του Εύξεινου Πόντου, της Αζοφικής Θάλασσας και της Βαλτικής Θάλασσας, με δευτερογενείς επιπτώσεις που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τις γειτονικές λεκάνες της Μεσογείου Θάλασσας συνολικά, της Βόρειας Θάλασσας και του Ατλαντικού·

48. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι τα κράτη μέλη έχουν συγκεκριμένες απαιτήσεις εθνικής ασφάλειας και άμυνας που αφορούν τη θάλασσα οι οποίες πρέπει να λαμβάνονται υπόψη·
49. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι η ασφάλεια στη θάλασσα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος μιας ολοκληρωμένης προσέγγισης για τη διακυβέρνηση των ωκεανών και ότι η ΕΕ ενισχύει τον ρόλο της ως παγκόσμιου παρόχου θαλάσσιας ασφάλειας εντός και εκτός των συνόρων της· στο πλαίσιο αυτό, ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ επίσης ότι η εταιρική σχέση με το ΝΑΤΟ παραμένει κρίσιμης σημασίας, και στον θαλάσσιο τομέα, και σύμφωνα με τη στρατηγική πυξίδα της ΕΕ, ότι η αμοιβαία επωφελής συνεργασία μας και οι κοινές μας εργασίες για την ενίσχυση της ασφάλειας στη θάλασσα θα συνεχίσουν να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της συμπεριληπτικότητας, της αμοιβαιότητας, του ανοικτού χαρακτήρα και της διαφάνειας, καθώς και της αυτονομίας λήψης αποφάσεων αμφοτέρων των οργανισμών· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ επίσης ότι η εταιρική σχέση με τον ΔΝΟ παραμένει ένα από τα βασικά στοιχεία για την πρόληψη των απειλών εκ προθέσεως παράνομων πράξεων που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τα πλοία και τις λιμενικές εγκαταστάσεις· και ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ εν προκειμένω τη σημασία της συμβολής των εθνικών αρχών στη βελτίωση της ασφάλειας των πλοίων και των λιμενικών εγκαταστάσεων·
50. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι είναι σημαντικό το να διευκολυνθεί, κατά περίπτωση, η επικοινωνία και ο συντονισμός μεταξύ των περιφερειακών θαλάσσιων πρωτοβουλιών της ΕΕ και των κρατών μελών με αλληλοσυνδεόμενους στόχους και το να αξιοποιηθούν πλήρως όλες οι πολιτικές, τα εργαλεία και τα μέσα που διαθέτει η ΕΕ σε πολιτικό και στρατιωτικό επίπεδο·
51. ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία και την επείγουσα ανάγκη να ενισχυθεί η ανθεκτικότητα των θαλάσσιων υποδομών ζωτικής σημασίας της ΕΕ, όπως, ιδίως, των θαλάσσιων καλωδίων και των αγωγών, καθώς και να ενταθούν οι προσπάθειες για την αντιμετώπιση ζητημάτων κυβερνοασφάλειας στον ναυτιλιακό τομέα· στο πλαίσιο αυτό, ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την πρόταση σύστασης του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή συντονισμένης προσέγγισης από την Ένωση για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας των υποδομών ζωτικής σημασίας<sup>28</sup>, και στο πλαίσιο αυτό ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη να λάβουν επείγοντα και αποτελεσματικά μέτρα και να συνεργαστούν μεταξύ τους, με την Επιτροπή και με άλλους σχετικούς παράγοντες·

---

<sup>28</sup> 13713/22

52. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι η ενίσχυση της διαλειτουργικότητας και της διασυνδεσιμότητας των εθνικών και ενωσιακών συστημάτων θαλάσσιας επιτήρησης, όπως αυτές υλοποιούνται χάρη στο έργο για το κοινό περιβάλλον ανταλλαγής πληροφοριών («CISE»), αποτελεί σταθερό και βασικό στόχο προκειμένου να ενισχυθεί η επίγνωση της κατάστασης στη θάλασσα και, ως εκ τούτου, να βελτιωθεί η θαλάσσια διακυβέρνηση·
53. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη συμβολή των καθηκόντων ακτοφυλακής στην ασφάλεια στη θάλασσα της ΕΕ· ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ την περαιτέρω εκπόνηση πρωτοβουλιών για ενισχυμένη συνεργασία, ανταλλαγή εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ στο πλαίσιο αυτό και ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την έγκριση της σύστασης της Επιτροπής σχετικά με ένα πρακτικό εγχειρίδιο για συνεργασία στον τομέα της ακτοφυλακής<sup>29</sup>·
54. ΠΡΟΣΒΛΕΠΕΙ στις προτάσεις της Επιτροπής και του ύπατου εκπροσώπου για την επικαιροποίηση της Στρατηγικής της ΕΕ για την ασφάλεια στη θάλασσα και του σχεδίου δράσης της·

#### **Προστασία στη θάλασσα και προώθηση αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας παγκοσμίως**

55. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι οι τομείς της αλιείας και της ναυτιλίας, καθώς και της θαλάσσιας έρευνας στη θάλασσα, χαρακτηρίζονται από συνθήκες εργασίας γεμάτες προκλήσεις, κινδύνους και υψηλό ρίσκο·
56. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι η ΕΕ προωθεί την αξιοπρεπή εργασία στον τομέα της αλιείας σύμφωνα με τους στόχους της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ), του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ) και του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO)· ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τη δημοσίευση της ανακοίνωσης σχετικά με την αξιοπρεπή εργασία παγκοσμίως για την παγκόσμια δίκαιη μετάβαση και τη βιώσιμη ανάκαμψη<sup>30</sup>·
57. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την κωδικοποίηση των διατάξεων σχετικά με το ελάχιστο επίπεδο εκπαίδευσης των ναυτικών στη νομοθεσία της ΕΕ<sup>31</sup> σε συνέχεια της Διεθνούς Σύμβασης του 1978 για τα πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών (σύμβαση STCW) του ΔΝΟ·

---

<sup>29</sup> C(2021) 5310 final

<sup>30</sup> COM(2022) 66 final

<sup>31</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2022/993 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2022, για το ελάχιστο επίπεδο εκπαίδευσης των ναυτικών, ΕΕ L 169 της 27.6.2022, σ. 45.

58. ΖΗΤΕΙ να επισπευσθεί η κύρωση της Συμφωνίας του Κέιπ Τάουν του 2012 του ΔΝΟ για τη θέσπιση προτύπων ασφαλείας για τα αλιευτικά σκάφη·
59. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη να κυρώσουν ταχέως τη σύμβαση αριθ. 188 της ΔΟΕ σχετικά με την εργασία στον τομέα της αλιείας, η οποία επιτρέπει την επιθεώρηση και τον έλεγχο από το κράτος σημαίας των κοινωνικών προτύπων για τα αλιευτικά σκάφη, καθώς και τη σύμβαση STCW-F του ΔΝΟ σχετικά με τα πρότυπα εκπαίδευσης και τήρησης φυλακών για τους αλιείς· ΚΑΛΕΙ επίσης την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο μεταφοράς στη νομοθεσία της ΕΕ των μέτρων επιθεώρησης και κοινωνικής πιστοποίησης της Σύμβασης 188 της ΔΟΕ·

#### **IV. Ενίσχυση των γνώσεων για τον ωκεανό**

60. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την υπογραφή της νέας διακήρυξης της Διατλαντικής Συμμαχίας Ωκεανογραφικής Έρευνας και Καινοτομίας, η οποία καθορίζει μια κοινή πορεία προς τα εμπρός για τη συνεργασία στον τομέα της ωκεάνιας έρευνας στον Ατλαντικό, από τον ένα Πόλο έως τον άλλο, για την επόμενη δεκαετία·
61. ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ την ανάπτυξη των βασικών υποδομών του ευρωπαϊκού ψηφιακού δίδυμου ωκεανού έως το 2024 ως παράγοντα συμβολής στην παγκόσμια διακυβέρνηση των ωκεανών και στη βιώσιμη γαλάζια οικονομία, στην ανθεκτικότητα έναντι της κλιματικής αλλαγής και στη διατήρηση της βιοποικιλότητας, μεταξύ άλλων μέσω στήριξης της ΕΕ με την αποστολή «Αποκατάσταση των ωκεανών και των υδάτων μας έως το 2030», το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Παρατηρήσεων και Δεδομένων της Θάλασσας (EMODNet), τα διαστημικά προγράμματα Copernicus και Galileo, προκειμένου να συγκεντρωθούν γνώσεις για τους ωκεανούς, να μοντελοποιηθεί ο ωκεανός, να δοκιμαστούν σενάρια για δράσεις και να καταστούν οι γνώσεις για τους ωκεανούς άμεσα διαθέσιμες σε φορείς χάραξης πολιτικής, επιστήμονες, ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς και πολίτες·
62. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι η ευρωπαϊκή ωκεανολογία συμβάλλει στη δεκαετία ωκεανολογίας των Ηνωμένων Εθνών για τη βιώσιμη ανάπτυξη (UN DOS) υπό την καθοδήγηση της IOC-UNESCO και στη δεκαετία των Ηνωμένων Εθνών για την αποκατάσταση των οικοσυστημάτων όσον αφορά τη στήριξη και την καθοδήγηση της εφαρμογής της Ατζέντας των Ηνωμένων Εθνών για τη βιώσιμη ανάπτυξη με ορίζοντα το 2030, ιδίως όσον αφορά τους ΣΒΑ 13, 14 και 17·

63. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη για ερευνητικά σκάφη στην Ευρώπη, για έναν διακρατικό μηχανισμό πρόσβασης των ευρωπαϊών ερευνητών στα εν λόγω σκάφη, καθώς και για αυτόνομα συστήματα και πλατφόρμες παρατήρησης, δεδομένων των πολλαπλών ρόλων που διαδραματίζουν στην υποστήριξη της θαλάσσιας επιστήμης και της παρατήρησης των ωκεανών· ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη να στηρίζουν τέτοιου είδους υποδομές μέσω μακροχρόνιων επενδύσεων·
64. ΠΡΟΣΒΛΕΠΕΙ στην πρωτοβουλία της Επιτροπής για την παρατήρηση των ωκεανών που αποσκοπεί στην επίτευξη μιας συνεκτικής προσέγγισης ως προς την παρατήρηση των ωκεανών από την πλευρά της Ευρώπης·
65. ΖΗΤΕΙ να ενταθούν οι προσπάθειες για την ενίσχυση της στενότερης συνεργασίας στην Ευρώπη και πέραν αυτής μεταξύ ερευνητών, ενδιαφερόμενων μερών, φορέων λήψης αποφάσεων και πολιτών για την ανάπτυξη γνώσεων σχετικά με τους ωκεανούς· ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ την κινητοποίηση του κοινού και ιδίως των νέων, μέσω της συνδημιουργίας και της από κοινού σχεδίασης, της επιστήμης των πολιτών, της εκπαίδευσης, δράσεων γραμματισμού και ευαισθητοποίησης, καθώς και της προώθησης της ενεργού φροντίδας και του εθελοντισμού, με σκοπό τη συμμετοχή του κοινού και την καταλυτική συμβολή στην αναγκαία μετασχηματιστική αλλαγή για την αποκατάσταση των ωκεανών και των υδάτων· ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τη συνέχιση των προσπαθειών ωκεανογραφικού γραμματισμού στην Ευρώπη μέσω της πανευρωπαϊκής πρωτοβουλίας «συνασπισμός EU4 Ocean» που εξακολουθεί να είναι σε ισχύ και της συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Επιτροπής και της IOC-UNESCO για τη στήριξη και την προώθηση της πρωτοβουλίας ωκεανογραφικού γραμματισμού σε επίπεδο ΕΕ (συνασπισμός EU4 Ocean), η οποία συμβάλλει στη δεκαετία ωκεανολογίας των Ηνωμένων Εθνών·
66. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι μια διεπιστημονική διεπαφή επιστήμης – πολιτικής είναι πολύτιμη για την αξιολόγηση των γνώσεων και την υποστήριξη της χάραξης πολιτικής ώστε να προωθηθεί η υγεία και η βιωσιμότητα των ωκεανών· ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να διερευνήσει τη σκοπιμότητα μιας διεπιστημονικής διεπαφής επιστήμης-πολιτικής για τη βιωσιμότητα των ωκεανών με τίτλο «Διακυβερνητική επιτροπή για τη βιωσιμότητα των ωκεανών» (IPOS), λαμβάνοντας υπόψη την υφιστάμενη σχετική εμπειρογνώσια, μεταξύ άλλων, το έργο της IPCC και της IPBES σχετικά με τους ωκεανούς και αναγνωρίζοντας το βασικό έργο που έχει εκπονηθεί στο πλαίσιο της τακτικής διαδικασίας των Ηνωμένων Εθνών για την παγκόσμια αναφορά και αξιολόγηση της κατάστασης του θαλάσσιου περιβάλλοντος.